

## Umowa nr

---

Zawarta w dniu ..... roku w Lublinie pomiędzy:

1. Gminą Lublin, Plac Króla Władysława Łokietka 1, 20-109 Lublin, NIP: 946-25-75-811, REGON 431019514, reprezentowaną przez:

1) .....

2) .....

- zwaną dalej **Zamawiającym**

a

2. ....,

reprezentowaną przez:

1) .....

2) .....

- zwaną dalej **Wykonawcą**

Umowa niniejsza zostaje zawarta po przeprowadzeniu postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w trybie licytacji elektronicznej, zgodnie z ustawą Prawo zamówień publicznych z dnia 29 stycznia 2004 r. (Dz. U. z 2019 r. poz. 1843 oraz Dz. U. z 2020 r., poz. 1086), w wyniku którego oferta Wykonawcy została wybrana jako najkorzystniejsza.

### § 1

1. Przedmiotem Umowy jest **opracowanie graficzne i druk kalendarza ściennego na rok 2021 w ramach Programu Ochrony Zdrowia Psychicznego dla miasta Lublin na lata 2018-2022.**
2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia, o którym mowa w ust. 1 zawiera załącznik nr 1 do niniejszej Umowy.
3. Realizacja przedmiotu zamówienia, o którym mowa w ust. 1 odbywa się w ramach Programu Ochrony Zdrowia Psychicznego dla Miasta Lublin na lata 2018-2022.

### § 2

1. Wykonawca zobowiązuje się do:
  - a) wykonania i przedstawienia Zamawiającemu projektu graficznego kalendarza ściennego na rok 2021,
  - b) wykonania prób barwnych kalendarza,
  - c) wydruku kalendarzy ściennych na rok 2021 w ilości 500 szt.,
  - d) dostawy kalendarzy ściennych na rok 2021 na adres wskazany przez Zamawiającego wraz z usługą wniesienia.
2. Wykonawca zobowiązuje się do zatrudnienia w zakresie realizacji zamówienia na podstawie umów o pracę osób wykonujących czynności polegające na bezpośredniej obsłudze maszyn i urządzeń niezbędnych do realizacji zamówienia.
3. Wykonawca w terminie 3 dni, licząc od dnia zawarcia niniejszej umowy, zobowiązany będzie do przedłożenia Zamawiającemu dokumentów potwierdzających zatrudnienie osób, o których mowa w ust. 2, tj. zanimizowaną kserokopię umów o pracę oraz oświadczenia tych

 

osób, że są zatrudnione na podstawie umowy o pracę.

4. W celu kontroli zatrudnienia osób wykonujących wskazane w ust. 2 czynności Zamawiający może w szczególności żądać od Wykonawcy pisemnych wyjaśnień co do sposobu i stanu zatrudnienia osób, o których mowa w ust. 2, okazania dokumentów potwierdzających bieżące opłacanie składek i należnych podatków z tytułu zatrudnienia w/w osób wyznaczając mu w tym celu stosowny termin nie dłuższy niż 7 dni.

5. Nieprzedłożenie przez Wykonawcę dokumentów, o których mowa w ust. 3 i 4 będzie traktowane jako niewypełnienie obowiązku zatrudnienia pracowników na podstawie umowy o pracę oraz będzie skutkowało naliczeniem kary umownej w wysokości 2.000 zł (słownie: dwa tysiące złotych).

### § 3

1. Przedmiot umowy zostanie wykonany w terminie 34 dni roboczych od daty zawarcia Umowy.

2. Przedmiot umowy zostanie wykonany według następującego porządku:

- 1) 1 dzień roboczy od daty zawarcia umowy na przekazanie Wykonawcy drogą elektroniczną tekstu oraz logotypów do zamieszczenia w kalendarzu, zgodnie z opisem przedmiotu zamówienia,
- 2) 9 dni roboczych od poprzedniego etapu na przedstawienie Zamawiającemu drogą elektroniczną projektu kalendarza,
- 3) 2 dni robocze od poprzedniego etapu na akceptację lub wniesienie uwag przez Zamawiającego drogą elektroniczną do przedłożonego projektu kalendarza. Brak odpowiedzi w powyższym terminie oznacza akceptację przez Zamawiającego dostarczonego projektu,
- 4) 3 dni robocze od poprzedniego etapu na naniesienie poprawek przez Wykonawcę uwzględniających uwagi Zamawiającego,
- 5) 2 dni robocze od poprzedniego etapu na akceptację przez Zamawiającego drogą elektroniczną projektu kalendarza. Brak odpowiedzi w powyższym terminie oznacza akceptację przez Zamawiającego dostarczonego projektu.
- 6) 4 dni robocze od poprzedniego etapu na przedłożenie prób barwnych projektu kalendarza,
- 7) Zamawiający zaakceptuje próby barwne lub zgłosi Wykonawcy ewentualne uwagi do przedłożonych prób barwnych w terminie 1 dnia roboczego, a Wykonawca przedstawi poprawione próby barwne do akceptacji w terminie 4 dni roboczych,
- 8) 8 dni roboczych od akceptacji przez Zamawiającego przedłożonych prób barwnych na wykonanie i dostawę całości przedmiotu zamówienia do siedziby Zamawiającego.

### § 4

Zamawiający do kontaktów z Wykonawcą wyznacza ..... (imię i nazwisko/stanowisko) w Wydziale Zdrowia i Profilaktyki, tel ....., e-mail: .....

### § 5

1. Odbiór przedmiotu Umowy nastąpi w dniu dostawy w Wydziale Zdrowia i Profilaktyki, ul. Spokojna 2, 20-074 Lublin i zostanie potwierdzony protokołem zdawczo-odbiorczym, którego wzór stanowi załącznik nr 2 do umowy, podpisanym przez przedstawiciela Zamawiającego i Wykonawcy, po wcześniejszym sprawdzeniu jego ilości i jakości przez przedstawiciela Zamawiającego.

2. W przypadku zgłoszenia zastrzeżeń, co do ilości oraz jakości dostarczonego przedmiotu zamówienia w trakcie odbioru, Wykonawca wraz z przedstawicielem Zamawiającego sporządza protokół, w którym opisane zostaną stwierdzone braki lub wady oraz termin ich

usunięcia nie dłuższy niż 7 dni roboczych. Wykonawca odbierze od Zamawiającego wadliwie wykonany przedmiot Umowy na swój koszt.

3. Po usunięciu powyższych braków lub wad Wykonawca ponownie zgłosi do odbioru przedmiot Umowy na swój koszt. Procedura czynności odbioru zostanie powtórzona.

4. Przedmiot Umowy po usunięciu braków i wad zostanie dostarczony Zamawiającemu na adres wskazany w ust. 1.

5. Termin określony w ust. 2 nie stanowi przedłużenia terminu wykonania umowy.

6. Wykonawca z dniem dostarczenia przedmiotu umowy przenosi nieodpłatnie na Zamawiającego autorskie prawa majątkowe do opracowania graficznego kalendarza, o którym mowa w § 1 umowy bez ograniczeń czasowych i terytorialnych, na polach eksploatacji wskazanych w art. 50 ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz. U. z 2019 r. Poz. 1231 z późn. zm.), w tym w szczególności:

1) w zakresie utrwalania i zwielokrotniania – wytwarzania jakiegokolwiek techniką ich egzemplarzy, w każdej formie i nieograniczonym nakładzie;

2) w zakresie obrotu oryginałem lub jego egzemplarzami, na których projekt utrwalono – wprowadzanie do obrotu, użyczenie lub najem oryginału albo egzemplarzy;

3) w zakresie rozpowszechniania w sposób inny niż określony powyżej – publiczne wykonanie, wystawienie, wyświetlenie, odtworzenie oraz nadawanie i reemitowanie, a także publiczne udostępnienie w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i czasie przez siebie wybranym oraz zasięgu terytorialnym, przekazywanie wykonanego przedmiotu umowy na rzecz osób trzecich, wykorzystanie do innego celu np. promocyjnego – eksponowanie na plakatach, ulotkach, plakietkach, dokumentach urzędowych, adaptowanie do wydawnictwa książkowego; rozpowszechnianie przez Internet, w szczególności przez pocztę elektroniczną, strony www i serwery ftp, Intranetu, Extranet i inne sieci komputerowe.

## § 6

1. Wykonawca otrzyma wynagrodzenie w kwocie ..... zł brutto (słownie: .....), w tym: ..... zł netto oraz należny podatek VAT ..... zł.

2. Kwota, o której mowa w ust. 1 obejmuje wszystkie koszty związane z realizacją zadania niezbędne do jego wykonania, a w szczególności:

- 1) koszty związane z opracowaniem projektu graficznego kalendarza,
- 2) koszty związane z wydrukiem kalendarza, w tym wykonania prób barwnych
- 3) koszty związane z zakupem artykułów,
- 4) koszty dostawy na adres wskazany przez Zamawiającego.

3. Wynagrodzenie zostanie wpłacone na rachunek Wykonawcy wskazany na fakturze VAT, w terminie 14 dni od dnia otrzymania przez Zamawiającego poprawnie wystawionej faktury VAT, po uprzednim odbiorze przedmiotu Umowy przez Zamawiającego bez uwag i zastrzeżeń z Działu: .... Rozdziału: ..... § ....., Zadanie: .....

4. Z tytułu realizacji zamówienia Wykonawca oświadcza, iż wyśle/nie wyśle\* (*niepotrzebne skreślić*) ustrukturyzowaną fakturę elektroniczną w sposób, o którym mowa w art. 4 ust.1 ustawy z dnia 9 listopada 2018 r. o elektronicznym fakturowaniu w zamówieniach publicznych, koncesjach na roboty budowlane lub usługi oraz partnerstwie publiczno-prywatnym (Dz. U. z 2018 r. poz.2191 oraz Dz. U. z 2019 r., poz. 2020) z uwzględnieniem właściwego numeru GLN 5907653870019 Zamawiającego.

5. Podstawą zapłaty faktury VAT przez Zamawiającego jest protokół zdawczo – odbiorczy, o którym mowa w § 5 ust. 1, podpisany przez obie strony umowy bez uwag i zastrzeżeń oraz zgodny z opisem przedmiotu zamówienia.

6. Dane do faktury: Gmina Lublin, Plac Króla Władysława Łokietka 1, 20-109 Lublin, NIP 9462575811, REGON 431019514.

7. Wykonawca nie może przenieść wierzytelności wynikających z niniejszej umowy na osobę trzecią bez zgody Zamawiającego.

### § 7

1. W razie zaistnienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, lub dalsze wykonywanie umowy może zagrozić istotnemu interesowi bezpieczeństwa państwa lub bezpieczeństwu publicznemu, Zamawiający może odstąpić od umowy w terminie 30 dni od dnia powzięcia wiadomości o tych okolicznościach.

2. W przypadku, o którym mowa w ust. 1, Wykonawca może zażądać wyłącznie wynagrodzenia z tytułu wykonania części umowy.

### § 8

1. W przypadku nieterminowego wykonania przedmiotu Umowy Wykonawca zobowiązany jest do zapłaty Zamawiającemu kary umownej w wysokości 0,2% wynagrodzenia brutto określonego w § 6 ust. 1 za każdy dzień zwłoki w stosunku do terminów określonych w § 3 ust. 1 oraz ust. 2 pkt 2, 4, 6, 7 i 8.

2. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną za odstąpienie od umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy w wysokości 10% wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 6 ust.1 Umowy.

3. Zamawiający zapłaci Wykonawcy karę umowną za odstąpienie od umowy z przyczyn leżących po stronie Zamawiającego w wysokości 10% wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 6 ust.1 Umowy, z wyłączeniem sytuacji opisanych w § 7 niniejszej umowy.

4. Niezależnie od podstaw odstąpienia wynikających z obowiązujących przepisów prawa, Zamawiający zastrzega sobie prawo odstąpienia od umowy w całości lub części w przypadku niewykonania lub nienależytego wykonania umowy przez Wykonawcę - w przypadku dostawy druków kalendarzy niezgodnych z projektem zaakceptowanym przez Zamawiającego lub w ilości nieodpowiadającej przedmiotowi umowy określonej w § 2 ust.1 lit. c) - w terminie 14 dni od dnia powzięcia informacji o niewykonaniu lub nienależytym wykonaniu umowy. W takim przypadku Zamawiający zastrzega sobie prawo naliczenia kary umownej w wysokości 10 % wynagrodzenia brutto określonego w § 6 ust. 1.

5. Odstąpienie od umowy może nastąpić w terminie 14 dni od powzięcia wiadomości o okolicznościach uzasadniających odstąpienie od umowy

6. Odstąpienie powinno mieć formę pisemną pod rygorem nieważności i zawierać uzasadnienie.

7. Zamawiający może dokonać potrącenia kar umownych z wynagrodzenia przysługującego Wykonawcy po uprzednim pisemnym powiadomieniu Wykonawcy o potrąceniu i o jego wysokości. Wykonawca wyraża zgodę na potrącenie kar umownych z przysługującego mu wynagrodzenia.

8. Strony mogą dochodzić na zasadach ogólnych odszkodowań przewyższających kary umowne.

### § 9

1. Wykonawca może powierzyć wykonanie części zamówienia będącego przedmiotem niniejszej umowy podwykonawcom.

2. Wykonawca ponosi odpowiedzialność za prace, które wykonuje przy pomocy podwykonawców.

3. Wykonawca ponosi odpowiedzialność na zasadach ogólnych za jakość i terminowość prac, które realizuje przy pomocy podwykonawców.

4. Wykonawca na dzień zawarcia niniejszej umowy zgodnie z oświadczeniem złożonym w trakcie postępowania o udzielenie zamówienia, zamierza powierzyć niżej wskazanym podwykonawcom następujący zakres zamówienia:

- 1) .....
- 2) .....

#### § 10

Zmiana postanowień Umowy może nastąpić wyłącznie za zgodą obu Stron wyrażoną w formie pisemnego aneksu pod rygorem nieważności.

#### § 11

1. Strony przewidują następujące rodzaje i warunki zmiany treści Umowy:

- 1) zmiana terminu realizacji przedmiotu umowy, w przypadku działania siły wyższej, uniemożliwiającej wykonanie przedmiotu Umowy w określonym pierwotnie terminie,
- 2) zmianę stawki i kwoty podatku VAT oraz wynagrodzenia brutto określonego w § 6 ust. 1 Umowy.

2. Zmiany Umowy przewidziane w ust. 1 dopuszczalne są w następujących warunkach:

- 1) ad pkt 1) – zmiana terminu realizacji zamówienia o okres działania siły wyższej oraz potrzebny do usunięcia skutków tego działania,
- 2) ad pkt 2) - gdy stawka i kwota podatku VAT oraz wynagrodzenie brutto ulegną zmianie odpowiednio do przepisów prawa wprowadzających zmianę.

#### § 12

1. W zakresie ochrony i przetwarzania danych osobowych Strony zobowiązują się do przestrzegania i realizacji celów określonych Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady UE 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych osobowych) (Dz.U.UE.L z 2016 r. Nr 119).

2. Wszelkie informacje uzyskane przez Strony w czasie realizacji umowy, które nie stanowią informacji podlegającej upublicznieniu, winny być traktowane jako poufne i nie powinny być udostępniane bez wyraźnej zgody strony, której te informacje dotyczą.

3. Jeżeli w związku z wykonywaniem Umowy niezbędne będzie powierzenie przetwarzania danych osobowych, Strona, która będzie przetwarzała dane osobowe, jest zobowiązana uwzględnić wymogi określone w obowiązujących przepisach, w szczególności w ustawie z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych (t.j. Dz. U. z 2018 r. poz. 1000) oraz Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady UE 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych osobowych) (Dz.U.UE.L z 2016 r. Nr 119).

4. Wykonawca oświadcza, że został poinformowany o przysługujących mu prawach dotyczących ochrony, przetwarzania, powierzenia, sprostowania, usunięcia danych osobowych, zgodnie z klauzulą informacyjną zawartą w załączniku nr 3, stanowiącym integralną część umowy oraz, że przekazuje dane osobowe świadomie i dobrowolnie.

#### § 13

W sprawach nieuregulowanych niniejszą Umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu

cywilnego, ustawy Prawo zamówień publicznych i innych obowiązujących w tym zakresie przepisów prawa.

**§ 14**

Spory wynikłe w trakcie realizacji niniejszej Umowy rozstrzygane będą przez sąd właściwy dla siedziby Zamawiającego.

**§ 15**

Umowę sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach – jeden dla Wykonawcy i dwa dla Zamawiającego.

.....  
(Zamawiający)

.....  
(Wykonawca)

(Kontrasygnata Skarbnika)

Załączniki:

1. Załącznik Nr 1 – Opis przedmiotu zamówienia
2. Załącznik Nr 2 – Protokół zdawczo – odbiorczy
3. Załącznik Nr 3 – Klauzula informacyjna

**PROTOKÓŁ  
zdawczo-odbiorczy**

W dniu ..... dokonano odbioru kalendarzy wykonanych w ramach „Programu Ochrony Zdrowia Psychicznego dla Miasta Lublin na lata 2018-2022” przez

.....  
.....

(nazwa i adres Wykonawcy)

zgodnie z umową nr ..... z dnia ..... zawartą z Gminą Lublin.

**Przekazujący:**

.....  
.....

**Odbierający:** (przedstawiciel Zamawiającego)

.....  
.....

Kalendarze przekazane zostały w ilości..... sztuk.

**Uwagi dotyczące ilości i jakości dostarczonego przedmiotu ww. umowy**

.....  
.....  
.....

Protokół sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym egzemplarzu dla każdej ze stron.

**Miejsce przekazania kalendarzy:**

.....

**Przekazujący**

**Odbierający**

.....

.....







### KLAUZULA INFORMACYJNA

Na podstawie art. 13 ust. 1 i ust. 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych osobowych) (Dz.Urz.UE.L. z 2016r. Nr 119, strona 1) (dalej jako: „RODO”), informujemy Panią/Pana o sposobie i celu, w jakim przetwarzamy Pani/Pana dane osobowe, a także o przysługujących Pani/Panu prawach, wynikających z regulacji o ochronie danych osobowych:

1. Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Gmina Lublin; dane adresowe: plac Króla Władysława Łokietka 1, 20–109 Lublin.
2. Wyznaczyliśmy Inspektora Ochrony Danych, z którym może się Pani/Pan kontaktować we wszystkich sprawach dotyczących przetwarzania Pani/Pana danych osobowych oraz korzystania z przysługujących Pani/Panu praw związanych z przetwarzaniem danych. Z Inspektorem Ochrony Danych można się kontaktować poprzez:
  - email: [iod@lublin.eu](mailto:iod@lublin.eu);
  - lub pisemnie na adres Administratora danych: plac Króla Władysława Łokietka 1, 20–109 Lublin.
3. Pani/Pana dane osobowe przetwarzane są w celu zawarcia, wykonania i rozliczenia umowy w związku z udzieleniem zamówienia publicznego, dochodzenia przez nas roszczeń/obrony przed roszczeniami lub zawiadamiania właściwych organów oraz w celach archiwizacyjnych.
4. Podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych są przepisy powszechnie obowiązującego prawa tj. art. 6 ust. 1 lit. b RODO (tj. przetwarzanie jest niezbędne do wykonania umowy, której stroną jest osoba, której dane dotyczą, lub do podjęcia działań na żądanie osoby, której dane dotyczą, przed zawarciem umowy), art. 6 ust. 1 lit. f RODO ( przetwarzanie jest niezbędne do celów wynikających z prawnie uzasadnionych interesów realizowanych przez administratora lub przez stronę trzecią) oraz Ustawa z dnia 14 lipca 1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach i Rozporządzenie Prezesa Rady Ministrów z dnia 18 stycznia 2011 r. w sprawie instrukcji kancelaryjnej, jednolitych rzeczowych wykazów akt oraz instrukcji w sprawie organizacji i zakresu działania archiwów zakładowych w związku z art. 6 ust. 1 lit. c RODO (tj. przetwarzanie jest niezbędne do wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na administratorze).
5. Z danych osobowych będziemy korzystać do momentu zakończenia realizacji celów określonych w pkt. 3, a następnie przez okres oraz w zakresie wymaganym przez przepisy

powszechnie obowiązującego prawa, w szczególności ze względu na cele archiwalne w interesie publicznym, cele badań naukowych lub historycznych lub cele statystyczne – przez 10 lat. Po tym okresie dane podlegają ekspertyzie archiwalnej przeprowadzanej przez Archiwum Państwowe. W zależności od decyzji archiwum państwowego okres wykorzystania danych w celach archiwalnych zostanie przedłużony lub dane zostaną usunięte.

6. Pani/Pana dane osobowe mogą być przekazane wyłącznie podmiotom, które uprawnione są do ich otrzymania przepisami prawa. Ponadto mogą być one ujawnione podmiotom, z którymi Administrator zawarł umowę na świadczenie usług związanych z przetwarzaniem danych osobowych, np. usług serwisowych dla systemów informatycznych wykorzystywanych przy przetwarzaniu danych osobowych - COIG S.A. ul. Mikołowska 100, 40-065 Katowice.
7. Pani/Pana dane *nie będą* podlegać automatycznym sposobom przetwarzania danych opierających się na zautomatyzowanym podejmowaniu decyzji, oraz *nie będą* podlegać profilowaniu.
8. Pani/Pana dane nie trafią poza Europejski Obszar Gospodarczy (obejmujący Unię Europejską, Norwegię, Liechtenstein i Islandię).
9. W związku z przetwarzaniem Pani/Pana danych osobowych, przysługują Pani/Panu następujące prawa :
  - prawo do żądania od Administratora dostępu do danych osobowych oraz otrzymania ich kopii w przypadkach o których mowa w art. 15 RODO;
  - prawo żądania sprostowania (poprawiania) danych osobowych w przypadkach, o których mowa w art. 16 RODO;
  - prawo żądania usunięcia danych osobowych w przypadkach określonych w art. 17 RODO;
  - prawo żądania ograniczenia przetwarzania danych osobowych w przypadkach określonych w art. 18 RODO;
  - prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, w sytuacji, gdy uznają Państwo, że przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych (RODO);
10. Podanie przez Panią/Pana danych osobowych jest dobrowolne. W przypadku niepodania przez Panią/Pana danych nie będziemy mogli podpisać z Panią/Panem umowy.

Zapoznałem/ Zapoznałam się z klauzulą informacyjną.

.....  
data

.....  
podpis osoby składającej oświadczenie

